

# INFORMACIÓN DE LA CIUDAD DE YOKOHAMA PARA LOS USUARIOS DE LOS JARDINES DE INFANCIA, GUARDERÍAS Y DEMÁS DEL AÑO 2025

## Al utilizar una guardería, etc. ※

※... Se trata de guardería autorizada, jardín de infancia reconocida (uso de cuidado infantil), servicio de cuidado de niños en ambiente familiar, servicio de cuidado de niños de pequeña escala y guardería establecida dentro de una empresa (para las comunidades locales).

### 1 Quienes pueden asistir a las guarderías, etc.

Los padres o tutores de niños entre 0 año y edad preescolar que necesitan cuidado infantil por las siguientes razones, pueden solicitarlo. Después de presentar la solicitud, la ciudad de Yokohama hará un "ajuste de uso" para determinar el usuario.

Crterios de Certificación de la Necesidad de Cuidado Infantil
① Si trabaja 64 horas o más al mes, sea en una compañía o en su casa.
② Cuando necesite organizarse para el parto o descansar por posparto.
③ Cuando requiera de la guardería por enfermedad o discapacidad
④ Cuando tiene que atender a una persona enferma o discapacitada por 64 horas o más al mes
⑤ Cuando se encuentre estudiando en la universidad o en una escuela de capacitación laboral por 64 horas o más al mes
⑥ Cuando se encuentre buscando empleo
⑦ Cuando termina su descanso por maternidad y regresa a su centro de trabajo.
⑧ Cuando se encuentre restaurando por desastre.
⑨ Cuando se tiene el temor de maltrato o de violencia doméstica por parte del cónyuge.

### 2 Ajuste de uso

El ajuste de uso es la coordinación de las guarderías disponibles, etc. entre las guarderías que los padres o tutores desean utilizar. Al hacer ajustes, los juicios de rango, etc. se harán basados en las "Normas de Certificación de Beneficios y de Ajuste de Uso de la Ciudad de Yokohama", y se determinará la prioridad. El resultado del ajuste se notificará en una carta de aprobación provisional o en una carta de reserva.

### 3 Cómo inscribirse · fecha límite

Quienes deseen utilizar una guardería deben presentar los documentos necesarios a la sección *Kodomo Katei Shien-ka* (de asistencia a la familia y a la niñez) del *Kuyakusho* (oficina del distrito) en el que viven. Los documentos se distribuyen en la la sección *Kodomo Katei Shien-ka* (de asistencia a la familia y a la niñez ) del *Kuyakusho* (oficina del distrito). También se pueden descargar del sitio web de la ciudad de Yokohama.

Quienes no entiendan japonés y tengan problemas para rellenar la solicitud, etc., consulten en la ventanilla de la sección *Kodomo Katei Shien-ka* (de asistencia a la familia y a la niñez) del *Kuyakusho* (oficina del distrito) en el que viven.

#### (1) Si desea comenzar a utilizar el servicio el 1 de abril de 2025

Método de solicitud		Dónde solicitar	Fecha de inicio de aceptación de la solicitud	Fecha límite de solicitud
1.º periodo de solicitud	Personalmente en la ventanilla	Sección <i>Kodomo Katei Shien-ka</i> (de asistencia a la familia y a la niñez) del <i>Kuyakusho</i> (oficina del distrito) en el que vive.	La fecha de recepción puede especificarse dependiendo del distrito (ku).	
	Por correo	Centro de Coordinación de Certificación y Ajuste de Uso	10 de octubre de 2024 (jueves)	6 de noviembre de 2024 (miércoles)
	Solicitud en línea※			
2.º periodo de solicitud	personalmente en la ventanilla · Por correo	Sección <i>Kodomo Katei Shien-ka</i> (de asistencia a la familia y a la niñez) del <i>Kuyakusho</i> (oficina del distrito) en el que vive.	6 de enero de 2025 (lunes)	10 de febrero de 2025 (lunes)
	Solicitud en línea※			

- ※ La solicitud en línea solo está disponible para los ciudadanos de Yokohama que tengan "My number". Salvo una sección de la pantalla de Mynportal, el resto de la web solo está disponible en japonés.

## (2) Si desea comenzar a utilizar el servicio a mediados del año fiscal (después de mayo de 2025)

Mes que desea comenzar a utilizar	Fecha de inicio de la solicitud	Fecha límite de la solicitud	Destino de envío
Mayo de 2025	11 de marzo de 2025(martes)	10 de abril de 2025(jueves)	Sección <i>Kodomo Katei Shien-ka</i> (de asistencia a la familia y a la niñez) del <i>Kuyakusho</i> (oficina del distrito) en el que vive.  ※ Excepto sábados, domingos y días festivos. ※ Algunas oficinas de distrito no aceptan solicitudes por correo, sino sólo personalmente en la ventanilla, así que pregunte sobre el método de recepción. ※ La solicitud en línea solo está disponible para los ciudadanos de Yokohama que tengan "My number". Salvo una sección de la pantalla de Mynportal, el resto de la web solo está disponible en japonés.
Junio de 2025	11 de abril de 2025(viernes)	9 de mayo de 2025(viernes)	
Julio de 2025	12 de mayo de 2025(lunes)	10 de junio de 2025(martes)	
Agosto de 2025	11 de junio de 2025(miércoles)	10 de julio de 2025 (jueves)	
Septiembre de 2025	11 de julio de 2025(viernes)	8 de agosto de 2025(viernes)	
Octubre de 2025	12 de agosto de 2025(martes)	10 de septiembre de 2025(miércoles)	
Noviembre de 2025	11 de septiembre de 2025(jueves)	10 de octubre de 2025(viernes)	
Diciembre de 2025	14 de octubre de 2025(martes)	10 de noviembre de 2025(lunes)	
Enero de 2026	11 de noviembre de 2025(martes)	10 de diciembre de 2025(miércoles)	
Febrero de 2026	11 de diciembre de 2025(jueves)	9 de enero de 2026(viernes)	
Marzo de 2026	13 de enero de 2026(martes)	10 de febrero de 2026(martes)	

## 4 Costes

Los costes varían en función del tipo de instalación, la edad del niño y los ingresos familiares. Si desea utilizar una guardería autorizada por la ciudad de Yokohama, los costes son los siguientes.

1. Se requiere la "cuota mensual de cuidado infantil" y los "gastos de comidas y demás".
2. La "cuota mensual de cuidado infantil" es de entre 0 y 77.500 yenes para las clases de niños de 0 a 2 años, a calcular en función de los ingresos de los padres del año anterior. Es gratuita a partir de la clase de niños de 3 años.
3. Los "gastos de comidas y demás" varían en función de la instalación. Consulte con la misma para más información.

## Al usar jardín de infancia · jardín de infancia reconocida (uso educativo)

### 1 Antes de empezar a utilizar el servicio

Antes de inscribirse en un jardín, visite el jardín que desea utilizar y consulte los términos y condiciones de uso.

### 2 Procedimientos

- ① Recibir los documentos necesarios para la aplicación del jardín al que se le ha ofrecido la admisión provisionalmente.
- ② Entregar los documentos requeridos para la aplicación al jardín al que se le ha ofrecido la admisión provisionalmente.

- ③ Si se aprueba la certificación, el *Kuyakusho* (oficina del distrito) emitirá una "Notificación de Decisión de Certificación de Beneficios".
- ④ Presentar la "Notificación de Decisión de Certificación de Beneficios" al jardín y celebrar el contrato de uso.

### 3 Al utilizar el servicio de cuidado infantil

Para utilizar el servicio de cuidado infantil de forma gratuita<sup>※1</sup>, debe recibir una "Certificación de la Necesidad de Cuidado Infantil"<sup>※2</sup>.

※1 Puede que no sea completamente gratuito.

※2 Consultar la tabla de la primera página "Criterios de Certificación de la Necesidad de Cuidado Infantil".

### 4 Cómo solicitar

① Consultar la tabla siguiente y preparar los documentos necesarios para la solicitud.

Documentos requeridos a todos	A. Solicitud de certificación de beneficios
	C. Notificación sobre la instalación a utilizar
	D. Formulario para rellenar el "My Number" y documentos de identificación
Documentos necesarios para los que quieren utilizar el servicio de cuidado infantil	Documentos que certifiquen la necesidad de cuidado infantil

※Los documentos se distribuyen en la sección *Kodomo Katei Shien-ka* (de asistencia a la familia y a la niñez) del *Kuyakusho* (oficina del distrito). También se pueden descargar del sitio web de la ciudad de Yokohama.

② Entregar al jardín al que se le ha ofrecido la admisión provisionalmente.

### 5 Costes

Aunque la tarifa mensual es gratuita, deberá pagar por los gastos de comidas, excursiones y demás. Consulte con el jardín para más información.

#### 【Advertencias】

En el caso de tomarse un largo descanso o dejar la guardería o jardín de infancia

En el caso de de tomarse un largo descanso o dejar la guardería o jardín de infancia después de comenzar a asistir por motivos como salir de Japón, mudanza, etc., póngase sin falta en contacto con la instalación y con la sección *Kodomo Katei Shien-ka* (de asistencia a la familia y a la niñez) del *Kuyakusho* (oficina del distrito) en el que se encuentra dicha instalación.

### Información

①Centro de Llamadas (Call Center) de la ciudad de Yokohama ( se atienden en inglés, chino, español, coreano, tagalo)

Teléfono 045-664-2525

FAX 045-664-2828

De 08:00 a 21:00 hrs. ( todos los días incluyendo sábados, domingos y feriados)

②Página de internet de la ciudad de Yokohama

• Al utilizar una guardería, etc.

<https://www.city.yokohama.lg.jp/kosodate-kyoiku/hoiku-yoji/shisetsu/riyou/hoikuriyou/>

• Al usar jardín de infancia · jardín de infancia reconocida (uso educativo)

<https://www.city.yokohama.lg.jp/kosodate-kyoiku/hoiku-yoji/yochien/yochiriyou/>

③El departamento de Asistencia a la Niñez y a la Familia de las municipalidades de cada distrito atienden de lunes a viernes ( a excepción de feriados ) desde las 08:45 hasta las 17:00 hrs.

Nombre del distrito	Teléfono	FAX	Nombre del distrito	Teléfono	FAX
Tsurumi	045 - 510 - 1816	045 - 510 - 1887	Kanazawa	045 - 788 - 7795	045 - 788 - 7794
Kanagawa	045 - 411 - 7157	045 - 321 - 8820	Kohoku	045 - 540 - 2280	045 - 540 - 2426
Nishi	045 - 320 - 8472	045 - 322 - 9875	Midori	045 - 930 - 2331	045 - 930 - 2435
Naka	045 - 224 - 8172	045 - 224 - 8159	Aoba	045 - 978 - 2428	045 - 978 - 2422
Minami	045 - 341 - 1149	045 - 341 - 1145	Tsuzuki	045 - 948 - 2463	045 - 948 - 2309
Konan	045 - 847 - 8498	045 - 842 - 0813	Totsuka	045 - 866 - 8467	045 - 866 - 8473
Hodogaya	045 - 334 - 6397	045 - 334 - 6393	Sakae	045 - 894 - 8463	045 - 894 - 8406
Asahi	045 - 954 - 6173	045 - 951 - 4683	Izumi	045 - 800 - 2413	045 - 800 - 2524
Isogo	045 - 750 - 2435	045 - 750 - 2540	Seya	045 - 367 - 5782	045 - 367 - 2943